



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

ERT

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

ERMESINO. f. m. Qualidade de estofado, de tafetá dobrado.

ERMETICAMENTE. adv. Hermeticamente.

Sigillare ermeticamente. Fechar, tapar a boca, ou gargalo de hum vaso com sua propria materia. Termo de Alquimia.

ERMISINO. v. ERMESINO.

ERMO. f. m. Ermo, lugar solitario, solidão, retiro.

ERMO. adj. m. MA. f. Solitario, deserto, retirado.

ERMODATTILO. f. m. Hermodactio, medicamento simples purgante. Termo de Farmacea.

E R N

ERNIA. f. f. Hernia, doença.

ERNIARIA. f. f. Herva Turca, hernia, qualidade de planta.

ERNIOSO. adj. m. SA. f. Hernioso, que padece, ou tem ernia.

E R O

ERODENTE. p. a. m. f. Que roe, roendo.

ERÔE. f. m. Herôe, homem illustre, personagem grande.

EROESSA. v. EROÏNA.

EROGARE. v. a. Defembolçar, contribuir, despende, fazer despeza.

EROGATO. adj. m. TA. f. Defembollado, contribuido, despendido.

EROICAMENTE. adv. Heroicamente, como Herôe, valerosamente.

EROICHISSIMO. sup. m. MA. f. Muito heroico, famosissimo, muito esclarecido, illustrissimo, muito grande, valerosissimo.

EROICITÀ.

EROICIDADE. } Heroicidade, caracter heroico de huma personagem, de

EROICITATE. f. f. } huma acção.

EROICIZZARE. v. a. Heroicizar, contar, admitir no numero dos herôes, fazer herôico, conduzir a heroicidade.

EROICIZZATO. adj. m. TA. f. Heroicizado, admitido no numero dos Herôes, conduzido a heroicidade.

ERÔICO. adj. m. CA. f. Heroico, de herôe, pertencente aos Herôes.

Verso erôico. Verso heroico, verso hexametro, com que se cantão as acções dos Herôes.

Poema erôico. Poema heroico, épico, que trata dos Herôes, ou de hum Herôe.

Poeta erôico. Poeta herôico.

Fatti erôici. Façanhas, acções heroicas.

ERÔICÔMICO. adj. m. CA. f. Heroico-comico burlesco, que he ao mesmo tempo herôico, e jovial.

ERÔINA. f. f. Heroína, mulher varonil, illustre, que tem virtudes heroicas.

ERÔI SATIRICO. adj. m. CA. f. Heroico-satyrico misturado de herôico, e de satyrico.

ERÔISMO. f. m. Heroismo, grandeza da alma, que excede a virtude ordinaria.

* ERÔMPERE. v. a. Sahir com violencia, sahir fóra.

EROSIONE. f. f. Erroção, acção dos humores acres, ou acidos, que roem, corroção. Termo de Medicina.

ERÔSIVO. adj. m. VA. f. Errosvivo, corrosivo, que tem força de roer, de consumir.

E R P

ERPETE. f. m. Qualidade de humor erisipeloso. Termo de Medicina.

ERPICAMENTO. f. m. A acção de desforroar, de gradar a terra, desforroamento.

ERPICARE. v. a. Desforroar, gradar a terra, passar por ella a grade, depois de se terem deitado as sementes.

ERPICARE. v. n. v. INERPICARE, INARPICARE.

ERPICATÔJO. f. m. Rede viredoura.

ERPICE. f. m. Grade, instrumento, que serve para desforroar a terra, anghinho de ferro.

Come disse la botta all'erpice, senza tornata. Proverbio. Não possas tu já mais ahí tornar.

E R R

ERRABONDO. adj. m. DA. f. Vagabundo, vago, errante. Palavra Latina.

* ERRAMENTO. v. ERRORE.

ERRANTE. p. a. m. f. Que erra, errando.

Errante. Errante, vagabundo, de pouca estabibilidade, que não está hxo, nem seguro.

Cavaliere errante. Cavalleiro andante, que busca fortuna.

Stelle erranti. Estrellas errantes, vagas, que não estão fixas. Termo de Astronomia.

* ERRANZA. v. ERRORE.

ERRARE. v. n. Errar, enganar-se, allucinar-se, abusar, cahir em erro.

Errare. Andar vagabundo, errante, correr por huma parte, e outra, viajar sem ter rumo certo.

Errare. Algumas vezes se usa com significação activa com o accusativo junto.

Errare il cammino. Extraviar-se, apartar-se do caminho.

Errare la strada. Perder-se da estrada.

Errare le colpe. Commetter a culpa, peccar.

ERRATA. f. f. Rata, porção, parte, quinhão.

ERRATACORRIGE. f. f. Taboa, que se põe no principio, ou no fim de hum livro, que emenda os erros da impressão.

ERRATAMENTE. adv. Erradamente, por erro, por descuido.

ERRÁTICO. adj. m. CA. f. Errante, vagabundo, vadio.

ERRATO. adj. m. TA. f. Enganado, confuso, perturbado, cheio de erro.

Essere errato. } Estar enganado, enganar-se, ter

Andare errato. } engano, cahir em erro.

ERRE. f. m. R, huma das letras do A, B, C.

Perder l'erre. Embedar-se, emborrachar-se.

ERRINO. f. m. Errhino, estenutatorio, medicamento, que se toma pelo nariz, a fim de se purgar a cabeça.

ERRO. f. m. Gancho, que se tem perto dos poços para nelle se atarem os baldes.

* ERRO. Voz sincopada de Errore. Erro.

ERRONEAMENTE. adv. Erroneamente, por erro.

ERRONEO. adj. m. NEA. f. Erroneo, fallô, que contém erro.

ERRÔNICO. adj. m. CA. f. Erroneo, fallô, cheio de erros.

Errônico. Errante, vadio, vagabundo, perdido.

ERRORACCIO. peior. ou aug. DI ERRORE. Grande erro.

ERRORE. f. m. Erro, o errar, engano, descuido, a acção de errar, fallô opiniao.

Errore. Peccado, erro, falta, crime.

Errore di stampa. Errata, erro da impressã.

Cader in un errore. Cahir em algum erro.

Liberare un dall'errore. Livrar, tirar a alguém hum erro do entendimento.

Far che che sia per errore. Fazer alguma cousa inadvertidamente, por descuido, ignorantemente, sem nito ter concorrido a vontade.

ERRORETTO. dim. m. } Dim. d' ERRORE. Erro-

ERRORUCCIO. dim. m. } zinho, falta de pequena con-

ERRORUZZO. dim. m. } sideração, leve descuido.

E R T

ERTA. f. f. Subida, costa a cima, ladeira, declive, queda de hum monte.

Stare all'erta. Proverbio. Estar á lerta, usar de cautela, portar-se com sentido.

Confortare i cani all'erta. Confortar a outrem para fazer o que não quer.

Erta. Outeiro, pequeno monte.

ERTEZZA. f. f. A subida, a costa de hum monte, ladeira, costa arriba.

ERTISSIMO. sup. m. MA. f. Fragossissimo, muito afpero, difficulossissimo de subir, empinadissimo.
ERTO. f. v. ERTA.
ERTO. adj. m. TA. f. Ladeirento, declive, aspero, fragofo, difficuloso de subir, empinado, levantado.
Erto. Direito, levantado.
A capo erto. Com a cabeça direita, levantada.
ERTO. adv. Em ladeira, de costa arriba, ladeiramente.
Erto. Rapidamente, de hum modo rápido.

E R U

ERUBESCENZA. v. ERUBESCENZIA.
ERUBESCENZIA. f. f. Rubor, pejo; a acção de se fazer vermelho por vergonha.
ERUCA. f. f. Rinchão, ou ruga, herva.
ErUCA. Lagarta da hortaliça, insecto rampante.
ERUDIMENTO. f. m. Erudição, sciencia, doutrina, ensino.
ERUDIRE. v. a. Ensinar, adestrar, instruir, amestrar, doutrinar, dar erudição.
ERUDIRSI. v. n. p. Adestrar-se, instruir-se, amestrar-se, doutrinar-se, adquirir erudição.
ERUDITAMENTE. adv. Eruditamente, com erudição, sabiamente, doutrinadamente.
ERUDITISSIMAMENTE. adv. sup. Eruditissimamente, com grandissima erudição.
ERUDITISSIMO. sup. m. MA. f. Eruditissimo, muito sabio, que tem muita erudição.
ERUDITO. adj. m. TA. f. Erudito, sabio, instruido, doutrinado, que tem erudição.
ERUDIZIONE. f. f. Erudição, doutrina, sciencia.
Una profunda erudizione. Hum profunda erudição: *Recondita, & interiores littera.*
ERUGINE. f. f. Aznhave, ferrugem de cobre, do latão, que se cria por causa da humidade.
*** ERUNNA.** f. f. Deigraça, trabalho, desastre, calamidade, contratempo. Palavra Latina.
*** ERVO.** f. m. Chichato, legume.
ERUTTARE. v. n. Arrotar, dar arrotos, lançar fora arrotando.
ERUTTATORE. v. n. Arrotador, o que dá arrotos.
ERUTTAZIONCELLA. dim. f. DI ERUTTAZIONE. Pequeno arrote.
ERUTTAZIONE. f. f. Arroto, a acção de arrotar.

E S A

ESABRUTTO. adv. Exabrupto, de repente, sem preparação.
ESACERBAMENTO. f. m. Exasperação, irritação; a acção de exasperar, ou de se exasperar.
ESACERBARE. v. a. Exasperar, irritar, fazer peor, mais feroz, provocar a ira, encolerizar, enfadar.
Esacerbare il male. Augmentar, irritar o mal, a doença.
ESACERBARSÌ. v. n. p. Exasperar-se, irritar-se, enfadar-se, encolerizar-se.
Esacerbarsi. Exasperar-se, fazer-se mais violento, mais picante, mais forte.
ESACERBATO. adj. m. TA. f. Exasperado, irritado, enfadado, encolerizado.
Esacerbato. Exasperado, feito mais picante.
ESACERBAZIONE. v. ESACERBAMENTO. Exasperação, irritação.
ESACOLITO. f. m. Qualidade de pedra preciosa.
ESACONTA. f. f. Qualidade de pedra preciosa.
ESACORDO. f. m. Hum das consonancias da Musica.
ESAGERANTE. p. a. m. f. Exaggerante, que exaggera, exaggerando.
ESAGERARE. v. a. Exaggerar, augmentar, encarecer, engrandecer com palavras, amplificar.
ESAGERATIVO. adj. m. VA. f. Exaggerativo, que exaggera, amplificativo, que amplifica.
ESAGERATO. adj. m. TA. f. Exaggerado, encarecido, augmentado, engrandecido, amplificado.
ESAGERATORE. v. m. Exaggerador, o que exaggera.

ESAGERATRICE. v. f. Exaggeradora, amplificadora, engrandecedora, a que exaggera.
ESAGERAZIONE. f. f. Exaggeração, engrandecimento, amplificação, encarcimento; a acção de exaggerar.
Esagerazione. Hyperbole, amplificação. Figura de Rhetorica.
ESÀGIO. f. m. Drachma, a sexta parte da onça Grega.
ESAGITARE. v. a. Exagitar, agitar, empurrar de hum parte, e outra.
Esagitare. no fig. Agitar, vexar, perseguir, inquietar, irritar.
Esagitare. Disputar, debater, examinar, esmiuçar bem alguma cousa.
ESAGITATO. adj. m. TA. f. Exagitado, agitado, movido.
Esagitato. no fig. Agitado, vexado, perseguido, inquietado, irritado.
Esagitato. Disputado, debatido, examinado, bem esmiuçado.
ESAGITAZIONE. f. f. Agitação, a acção de agitar, &c.
ESAGONALE. adj. m. f. Hexagono, que tem seis lados, e seis angulos iguaes. Termo de Geometria.
ESAGONATO. adj. m. TA. f. Feito em figura de hexagono.
ESAGONO. f. m. Hexagono, figura plana de seis lados, e de seis angulos iguaes.
ESÀGONO. adj. m. NA. f. Hexagono, que tem seis lados, e seis angulos.
ESALABLE. adj. m. f. Exhalavel, transpiravel, que se pôde exhalar.
ESALAMENTO. f. m. Exhalação, evaporação, a acção de exhalar.
ESALARE. v. n. } Exhalar, evaporar-se, transpirar, desabafar, fahir para fora; e diz-se com propriedade dos vapores; e do habito.
ESALARSÌ. v. n. p. }
Esalare. no fig. Desabafar, fahir a desenfadar-se, divertir-se, recrear-se, respirar.
Esalare lo spirito. Exhalar o espirito, morrer.
Esalare il vino, e l'ubriachezza. Cozer a borracheira, a bebedice.
ESALATO. adj. m. TA. f. Exhalado, vaporado, dissipado.
ESALATORIO. adj. m. RIA. f. Exhalatorio, que diz respeito à exhalação.
ESALAZIONCELLA. dim. DI ESALAZIONE. Exhalaçãozinha, pequeno vapor.
ESALAZIONE. f. f. Exhalação, vapor, átomo, materia, que se levanta á maneira de fumo da Terra, ou do Mar.
Esalazione. Exhalação, a acção de exhalar, ou de fazer exhalar.
Esalazione. Consolação, allivio, recreação, divertimento, a acção de se divertir. No sent. fig.
ESALO. }
ESALDIRE. } v. } ESALAZIONE.
ESALTAMENTO. f. m. Exaltação, engrandecimento, elevação, augmento.
ESALTARE. v. a. Exaltar, engrandecer, elevar.
Esaltare. no fig. Exaltar, louvar com excessão, encarecidamente, sublimar.
Esaltare. Purificar. Termo Pyfico.
ESALTARE. v. n. Alegrar-se, saltar de contentamento, exultar, não caber em si de alegria, de prazer.
ESALTARSÌ. v. n. p. Exaltar-se, engrandecer-se, louvar-se com excessão.
ESALTATISSIMO. sup. m. MA. f. Exaltadissimo, muito elevado, engrandecidissimo.
ESALTATO. adj. m. TA. f. Exaltado, engrandecido, elevado.